

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 581/2004,

26. märts 2004,

millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus eksporditoetusteks seoses teatavate või liikidega

(ELT L 90, 27.3.2004, lk 64)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 810/2004, 29. aprill 2004	L 215	104	16.6.2004
► <u>M2</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2095/2004, 8. detsember 2004	L 362	14	9.12.2004
► <u>M3</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2250/2004, 27. detsember 2004	L 381	25	28.12.2004
► <u>M4</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1239/2005, 29. juuli 2005	L 200	32	30.7.2005
► <u>M5</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 409/2006, 9. märts 2006	L 71	5	10.3.2006
► <u>M6</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 975/2006, 29. juuni 2006	L 176	69	30.6.2006
► <u>M7</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1919/2006, 11. detsember 2006	L 380	1	28.12.2006
► <u>M8</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 128/2007, 12. veebruar 2007	L 41	6	13.2.2007
► <u>M9</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 276/2007, 15. märts 2007	L 76	16	16.3.2007
► <u>M10</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1543/2007, 20. detsember 2007	L 337	62	21.12.2007

▼B**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 581/2004,****26. märts 2004,****millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus eksporditoetusteks seoses teatavate või liikidega**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1255/1999 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 31 lõike 3 punkti b ja lõiget 14,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt komisjoni 26. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 580/2004 artikli 2 lõikele 1, millega kehtestatakse pakkumismenetlus seoses teatavate piimatoodete eksporditoetustega, ⁽²⁾ võtab komisjon kõnealuse määruse raames vastu otsuse alalise pakkumismenetluse osas.
- (2) Praktilistel kaalutlustel on asjakohane näha ette eraldi pakkumiskutsed määruse (EÜ) nr 580/2004 artiklis 1 osutatud toodete jaoks. Seepärast tuleks käesoleva määrusega välja kuulutada teatavate või liikide alaline pakkumismenetlus.
- (3) Piima- ja piimatooteturu korralduskomitee ei ole oma eesistuja määratud tähtaja jooksul arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***▼M2**

1. Alaline pakkumismenetlus on avatud selleks, et määrata kindlaks eksporditoetus järgmistele komisjoni määruse (EMÜ) nr 3846/87 ⁽³⁾ I lisa 9. osas osutatud või liikidele:

▼M8

a) naturaalne või vähemalt 20 kg netomassiga tükkidena, mis on tähistatud tootekoodiga ex 0405 10 19 9700;

▼M2

b) CN-koodi ex 0405 90 10 9000 alla kuuluv võiõli vähemalt 190kilose netomassiga konteinerites.

▼M10

Esimeses lõigus osutatud tooted on ette nähtud ekspordiks kõikidesse sihtkohtadesse, välja arvatud järgmised riigid ja territooriumid:

- a) kolmandad riigid: Andorra, Püha Tool (Vatikani Linnriik), Liechtenstein ja Ameerika Ühendriigid;
- b) ELi liikmesriikide territooriumid, mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osad: Gibraltar, Ceuta, Melilla, Livigno ja Campione d'Italia omavalitsusüksused, Helgoland, Gröönimaa, Fääri saared ja need Küprose Vabariigi piirkonnad, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll.

⁽¹⁾ EÜT 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 186/2004 (ELT L 29, 3.2.2004, lk 6).

⁽²⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 58.

⁽³⁾ EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1.

▼B

2. Pakkumismenetluse suhtes kohaldatakse määruses (EÜ) nr 580/2004 ja käesolevas määruses sätestatud tingimusi.

Artikkel 2

1. Pakkumisi võib esitada üksnes pakkumisperioodide ajal ja need kehtivad üksnes sellel pakkumisperioodil, kui nad esitatakse.

Pakkumised esitatakse eraldi ühe toote ja ühe sihtkoha kohta, millele on viidatud artikli 1 lõikes 1.

▼M10

2. Iga pakkumisperiood algab kuu teisel teisipäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi) järgmiste eranditega:

a) augustis algab pakkumisperiood kuu kolmandal teisipäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi);

b) detsembris algab pakkumisperiood kuu esimesel teisipäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi).

Kui teisipäev on riigipüha, algab pakkumisperiood järgmisel tööpäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi).

Iga pakkumisperiood lõpeb kuu kolmandal teisipäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi) järgmiste eranditega:

a) augustis lõpeb pakkumisperiood kuu neljandal teisipäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi);

b) detsembris lõpeb pakkumisperiood kuu teisel teisipäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi).

Kui teisipäev on riigipüha, lõpeb pakkumisperiood eelmisel tööpäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi).

▼B

3. Iga pakkumisperiood kannab järjekorranumbrit, mis algab esimese ettenähtud perioodiga.

Artikkel 3

1. Iga pakkumine käsitleb vähemalt 10 tonni võid või 18 tonni võiõli.

▼M5

2. Pakkumistagatis on 15 % pakkumise viimasest suurimast eksporditoetusest artikli 1 lõikes 1 osutatud tootekoodide ja sihtkohtade puhul.

Pakkumistagatis ei või siiski olla väiksem kui 6 eurot 100 kg kohta.

▼B

Pakkumistagatis muutub pakkumise vastuvõtmisel ekspordilitsentsi tagatiseks.

3. Pakkumised esitatakse käesolevas lisas loetletud liikmesriikide pädevatele asutustele.

Artikkel 4

Määruse (EÜ) nr 580/2004 artikli 4 lõike 2 alusel edastavad liikmesriigid pakkumised eraldi seoses sihtkohtadega, mis on märgitud käesoleva määruse artikli 1 esimeses ja teises taandes.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamisele järgneva kuu esimesel kuupäeval.

▼B

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼ M7

LISA

Määruses (EÜ) nr 580/2004 ja käesolevas määruses osutatud liikmesriikide pädevad asutused, kellele esitatakse pakkumised:

- BE* Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07
- BG* STATE FUND "AGRICULTURE" – PAYING AGENCY
136, Tsar Boris III Blvd.
1618 Sofia
Bulgaria
Tel.: +359 2 81 87100
Tel./fax: +359 2 81 87 167
- CZ* Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: +42 0 222 871 452
Fax: +42 0 222 871 769
Email: info@szif.cz
- DK* Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 18
- DE* Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-53168 Bonn
oder
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn
Tel. (49-228) 6845 – 3732, 3774, 3884
Fax (49-228) 6845 – 3874, 3792
- EE* Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201
- EL* O.P.E.K.E.P.E. – Direction Dilizo

▼ M7

- Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210)212 49 03 – (30-210)212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503
- ES* Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E – 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806
- FR* Office de l'élevage
80, avenue des Terroirs de France
75607 Paris CEDEX 12
Tél.: (33-1) 73 00 50 00/Fax.: (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage
2, rue Saint-Charles
75740 Paris CEDEX 15
Tél.: (33-1)73 00 52 67/Fax: (33-1)73 00 53 91
- IE* Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843
- IT* Ministero Del Commercio Internazionale
Direzione Generale Per La Politica Commerciale
DIV. II
Viale Boston 25
00142 ROMA
TEL: 390659932220
FAX: 390659932141
- CY* Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120
- LV* Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: +371 7027542
Fax: +371 7027120
- LT* Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos

▼ M7

Blindžių 17
08111 Vilnius
Lithuania
Tel: +370 5 25 26 703
Fax: +370 5 25 26 945

LU OFFICE DES LICENCES

21, Rue Philippe II
L – 2011 Luxembourg
Tél.: (35-2) 478 2370
Télécopieur: (35-2) 466138

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)

Soroksári út 22-24.
H – 1095 Budapest
Hungary
Tel: +36 1 37 43 603
Fax: +36 1 47 52 114

MT Ministry for Rural Affairs and Environment

Barriera Wharf
Valletta – CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL

Louis Braillelaan 80
NL – 2719 EK Zoetermeer
Tel.: (31)-(0)79 368 1534
Fax.: (31) (0)79 368 1955
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria

Dresdner Straße 70
A – 1200 Wien
Tel.: (43-1) 331 51 0
Fax.: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego

Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: +4822 661-75-90
Fax: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças

Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo – Edifício da Alfândega
P – 1149 – 060 Lisboa
Tel.: (351-21) 881 42 62

▼ M7

- Fax.: (351-21) 881 42 61
- RO* Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură
B-dul Carol I, nr. 17, sector 2
București 030161
România
Tel.: +40 21 3054802
Tel.: +40 21 3054842
Fax: +40 21 3054803
- SI* Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: +386 1 478 9228
Fax: +386 1 478 9297
- SK* Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Fax: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256
- FI* Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN – 00023 Government, Finland
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707
- SV* Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S – 51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46
- UK* Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
UK – NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE
Tel.: +44(0) 191 226 5262
Fax: +44(0) 191 226 5212